

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 October 2010
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря, представленный
во исполнение резолюции 1897 (2009) Совета
Безопасности****I. Введение**

1. Настоящий доклад представлен во исполнение пункта 17 постановляющей части резолюции 1897 (2009) Совета Безопасности от 30 ноября 2009 года, в котором Совет просил меня представить доклад об осуществлении этой резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали. Доклад содержит информацию, дополняющую оценку, которая была дана в моем докладе от 13 ноября 2009 года (S/2009/590), представленном во исполнение резолюции 1846 (2008) Совета Безопасности, и основан на информации, полученной по состоянию на 11 октября 2010 года.

2. Как и в моем предыдущем докладе, приводимые ниже оценка и рекомендация основаны на информации, представленной мне государствами-членами и региональными организациями в соответствии с пунктом 16 резолюций 1846 (2008) и 1897 (2009). Информация была представлена: Бельгией, Боснией и Герцеговиной, Бразилией, Германией, Грецией, Данией, Египтом, Испанией, Италией, Литвой, Мальтой, Новой Зеландией, Оманом, Португалией, Республикой Корея, Сейшельскими Островами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Филиппинами, Чешской Республикой, Японией, Европейским союзом, Лигой арабских государств и Организацией Североатлантического договора (НАТО). Соответствующую информацию также представили следующие организации, занимающиеся вопросами судоходства и смежными вопросами: Балтийский и международный морской совет (БИМКО), Международная ассоциация независимых владельцев танкеров (ИНТЕРТАНКО), Международная палата судоходства и Международная федерация судовладельцев. Консультации проводились также в рамках системы Организации Объединенных Наций, а кроме того с Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Группой контроля по Сомали и Эритрее, учрежденной в соответствии с резолюцией 1916 (2010).

3. В настоящем докладе анализируется ситуация с пиратством и рассматриваются мероприятия политического, правового и оперативного характера, которые проводились государствами-членами, региональными организациями и Организацией Объединенных Наций и ее партнерами в целях борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали. В заключительной



части доклада приводятся замечания в отношении действенности усиленного международного военно-морского присутствия в регионе, которое позволило добиться прогресса в борьбе с угрозой пиратства. В нем отмечается, что необходимо сделать гораздо больше, в частности, в деле устранения причин, лежащих в основе этой проблемы, путем восстановления стабильности и верховенства права в Сомали. Усилия по борьбе с пиратством должны стать частью общей стратегии, изложенной в Джибутийском мирном соглашении, и способствовать поиску долгосрочного урегулирования в этой стране.

II. Сообщения об актах пиратства у побережья Сомали

4. Согласно докладам Международной морской организации (ИМО) в течение первых девяти месяцев 2010 года у побережья Сомали имели место 164 нападения на суда, в результате которых 37 судов были захвачены. В течение 2010 года большинство нападений (25), которые заканчивались захватом судов, имели место в западной части Индийского океана. Для сравнения можно отметить, что за этот же период 2009 года имело место 193 нападения, в результате которых были захвачены 33 судна. Содержащаяся в докладах информация позволяет сделать вывод о том, что уровень насилия со стороны пиратов возрос. Эффективность операций военно-морских соединений по борьбе с пиратством также повысилась. Суда, которые полностью выполняют инструкции ИМО и применяют передовые практические методы управления в области судоходства, в гораздо меньшей степени подвержены риску оказаться захваченными, чем те суда, которые не делают этого. По состоянию на 11 октября 2010 года в качестве заложников удерживались 389 человек и 18 судов.

5. Стратегия применения военной силы соразмерно уровню угрозы оказалась эффективной, однако проблема сохраняется. Военное присутствие в Международном рекомендованном транзитном коридоре в Аденском заливе помогает уменьшить число нападений и случаев захвата судов. Тем не менее пираты по-прежнему имеют возможность действовать в этом районе, входя в Баб-эль-Мандебский пролив и в южную зону Красного моря и выходя оттуда в период муссонов и доходя до Мальдивских Островов при благоприятной погоде. Более тщательные наблюдение и контроль в Аденском заливе вынудили сомалийских пиратов проводить операции вдали от берегов в Индийском океане, на расстоянии свыше 1000 морских миль от побережья Сомали. Это распространение пиратства в восточных и южных районах стало причиной того, что под угрозой оказалась гораздо более обширная часть морского пространства.

6. В течение отчетного периода действия пиратов стали более эффективными в результате образования пиратских боевых групп, в состав которых входит крупный «головной» катер и две или три используемые для нападения шлюпки, которые следуют за ним на буксире, что дает пиратам возможность совершать нападения вдали от берега (на расстоянии до 1300 морских миль) на еще более крупные грузовые суда. Имеющиеся данные дают основания предполагать, что некоторые промышляющие пиратством лица также вовлечены и в другие виды преступной деятельности, такие как контрабанда и торговля людьми.

7. Особую обеспокоенность вызывает тяжелое положение 389 заложников, которые в настоящее время удерживаются пиратами на территории Сомали. В

их число входят моряки из Азии, Африки, Ближнего Востока и Европы, а также туристы из Западной Европы. Многие правительства, владельцы судов, судоводные ассоциации предпринимают чрезвычайно активные усилия с целью добиться их освобождения. В связи с этим я приветствую помощь, которая была оказана некоторым жертвам и их семьям после их освобождения. Тем не менее всем нам надо удвоить наши усилия с целью обеспечить освобождение тех, кто все еще находится в плену.

III. Сотрудничество с переходным федеральным правительством Сомали и администрациями регионов

8. В соответствии с положениями резолюции 1897 (2009) Совета Безопасности от 30 ноября 2009 года разрешения, содержащиеся в резолюциях 1846 (2008) и 1851 (2008) и касающиеся борьбы с пиратством в территориальных водах у побережья Сомали и в Сомали, был продлены. По состоянию на 11 октября 2010 года от каких-либо новых государств-членов или региональных организаций не было получено предварительных уведомлений об их сотрудничестве с переходным федеральным правительством Сомали в деле борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали.

9. В январе 2010 года на техническом совещании по вопросам борьбы с пиратством, которое было проведено в Кампале, переходное федеральное правительство, «Пунтленд» и «Сомалиленд» договорились о создании состоящего из трех членов технического комитета («Сомалийская контактная группа по борьбе с пиратством») в целях координации мероприятий соответствующих служб по борьбе с пиратством. Это совещание было созвано Политическим отделением Организации Объединенных Наций в Сомали (ПОООНС) при поддержке ИМО, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Интерпола и Европейской полицейской организации (Европола). Эта группа будет выполнять функции национального координационного центра по Сомали, как это определено в Джибутийском кодексе поведения, касающемся пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и в Аденском заливе, который был принят на созванном ИМО в январе 2009 года совещании, и является главным инструментом в деле создания регионального механизма по борьбе с пиратством.

10. Последующие совещания Контактной группы по борьбе с пиратством в Сомали, известные также под названием «Кампальский процесс», были проведены в Джибути (3–5 февраля 2010 года) и Кампале (12–16 апреля 2010 года). Оба совещания были созваны ИМО, которое предоставило финансовые ресурсы на цели их проведения. Технический комитет разработал круг ведения, протоколы связи и стандартные оперативные процедуры. В ходе трех совещаний юристов, представлявших переходное федеральное правительство, «Сомалиленд» и «Пунтленд», которые были проведены в Джибути при содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, три стороны договорились о разработке проекта закона о борьбе с пират-

ством для Сомали и начали работу по подготовке законов о передаче арестованных.

11. В течение отчетного периода отделение связи переходного федерального правительства в Найроби продолжало играть роль посредника в отношениях с посольствами и военно-морскими силами. Это, наряду со все более активным взаимодействием официальных лиц «Пунтленда» и «Сомалиленда» с представителями военно-морских сил различных государств, позволило добиться более широкомасштабного обмена информацией и способствовало укреплению доверия. Политики и религиозные и общинные лидеры в Сомали публично выступили с заявлениями, осуждающими пиратство, в том числе по радио, и в своих выступлениях подробно говорили о том, какой ущерб оно наносит обществу. И «Пунтленд», и «Сомалиленд» поставили под запрет деятельность пиратов и арестовали подозреваемых в пиратстве лиц, а также согласились принять их в целях привлечения их к ответственности. Кроме этого, на основе Соглашения, заключенного в августе 2009 года в Галькайо, переходное федеральное правительство и «Пунтленд» в апреле 2010 года подписали меморандум о понимании, касающийся вопросов сотрудничества в борьбе с пиратством.

IV. Международное сотрудничество в деле борьбы с пиратством у побережья Сомали

12. 14 мая 2010 года Генеральная Ассамблея провела неофициальное заседание по проблеме международного морского пиратства, в ходе которого я решительно осудил это позорное явление и проанализировал варианты борьбы с ним на основе сотрудничества. Председатель Генеральной Ассамблеи сделал вывод о том, что, если проблемой пиратства не заняться в срочном порядке в целях ее эффективного решения, она выйдет из-под контроля и приведет к еще более серьезным последствиям глобального характера. В отношении Сомали он заявил, что в ходе дискуссии была вновь подтверждена настоятельная необходимость действенных и согласованных международных усилий, направленных на обеспечение мира и стабильности в этой стране, поскольку пиратство является лишь одним из симптомов нестабильности в этом государстве. Участники заседания призвали к разработке более эффективных и лучше скоординированных стратегий, направленных на устранение целого комплекса причин, лежащих в основе пиратства, в рамках всеобъемлющего подхода.

13. Участники Стамбульской конференции по Сомали, проведенной 21–23 мая 2010 года, приветствовали различные инициативы, направленные на обеспечение привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в пиратстве. 23 сентября 2010 года участники мини-саммита по Сомали в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций отметили проблемы, порождаемые пиратством, и приветствовали приверженность международного сообщества и переходного федерального правительства делу решения лежащих в его основе проблем, в частности, путем улучшения условий жизни затронутого населения и обеспечения его средствами к существованию, а также на основе усилий, которые предпринимает Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали.

14. 28 сентября 2010 года в Мадриде Международная контактная группа по Сомали призвала к осуществлению Кампальских рамок на основе совместных

усилий всех сомалийских сторон. Международная контактная группа также приветствовала региональные усилия, направленные на решение этой проблемы, и деятельность международных военно-морских сил.

А. Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали

15. Во исполнение резолюции 1851 (2008) Совета Безопасности 14 января 2009 года была учреждена Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали в целях содействия проведению дискуссий и координации мероприятий государств и организаций по борьбе с пиратством у побережья Сомали. В своем первом коммюнике от 14 сентября 2009 года Контактная группа отметила, что она будет периодически представлять Совету Безопасности доклады о достигнутом прогрессе. По состоянию на июнь 2010 года в состав Группы входили 53 члена.

16. За прошедшее с момента ее создания время Контактная группа провела шесть заседаний. В течение отчетного периода группа провела заседание 28 января 2010 года под председательством Норвегии, а 10 июня 2010 года — под председательством Греции. Следующее заседание состоится в ноябре 2010 года в Нью-Йорке под председательством Республики Корея.

17. Контактная группа сформировала четыре рабочие группы, участвовать в работе которых могут все ее члены. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии является Председателем Рабочей группы 1, по вопросам оперативной координации и создания регионального потенциала, и поддержку ей оказывает ИМО. Сформированная Данией Рабочая группа 2 концентрирует свое внимание на правовых аспектах пиратства, и поддержку ей оказывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Рабочая группа 3, которая была сформирована Соединенными Штатами Америки, стремится обеспечить повышение бдительности со стороны судоходных компаний и укрепление другого соответствующего потенциала, и поддержку ее работе оказывает ИМО. Египет председательствует в Рабочей группе 4, которая стремится обеспечить повышение эффективности усилий, принимаемых на дипломатическом уровне и в сфере общественной информации и связанных со всеми аспектами пиратства.

18. В течение отчетного периода Рабочая группа 1 продолжала содействовать эффективной координации между подразделениями военно-морских сил различных государств в контексте борьбы с пиратством у побережья Сомали. Она также содействовала дальнейшему укреплению регионального потенциала и изучала возможность осуществления на суше более широкомасштабных мероприятий в регионе. Рабочая группа 2 подготовила «набор правовых документов», содержащий материалы и информацию о прецедентах, которыми могут воспользоваться государства-члены. Она проводит обзор прогресса, достигнутого в разработке соответствующего национального законодательства в различных странах, в преследовании лиц, подозреваемых в пиратстве, а также в изучении вариантов передачи обвиняемых и приговоренных пиратов в руки правосудия и обеспечения защиты прав человека. Рабочая группа 3 проводит обзор прогресса, достигнутого в деле изучения и распространения накопленного опыта и осуществления международно признанных передовых практических методов управления судами, действующими у берегов Сомали. Она разработа-

ла связанные с условиями труда рекомендации, которые будут использоваться при проведении учебных занятий с членами экипажей, а также в ходе мероприятий, проводимых после чрезвычайных происшествий. Рабочая группа 4 согласилась с тем, что ПОООНС должно содействовать реализации стратегии в области коммуникации. В число главных целей этой стратегии входят недопущение того, чтобы сомалийцы занимались пиратством; содействие оказанию международной поддержки международным операциям по борьбе с пиратством; содействие вовлечению большего числа заинтересованных сторон; и информирование субъектов международного морского сообщества о потенциальных рисках.

19. Организация Объединенных Наций активно участвует в работе Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Организация участвует в ее проводимых два раза в год совещаниях, оказывает поддержку ее четырем рабочим группам, предоставляя специальную документацию и информацию технического характера, а также содействует диалогу между ее членами.

В. Региональное сотрудничество

20. К настоящему времени 16 государств подписали Джибутийский кодекс поведения, который представляет собой региональное соглашение о сотрудничестве в деле борьбы с пиратством на основе обмена информацией, перехвата судов, судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц и содействия обеспечению ухода за людьми, которые стали жертвами нападения пиратов. ИМО сформировала группу по осуществлению проектов с целью оказать помощь в деле координации мероприятий по укреплению потенциала и управлению этими мероприятиями, с тем чтобы содействовать выполнению Кодекса. Эти мероприятия финансируются созданным ИМО Целевым фондом для выполнения Джибутийского кодекса поведения, объем средств которого составляет порядка 13,8 млн. долл. США. В рамках проектов на данный момент основное внимание уделяется созданию трех региональных центров по обмену информацией о борьбе с пиратством в Дар-эс-Саламе, Танзания; Момбасе, Кения; и Сане, а также регионального учебного центра в Джибути. Помимо этого, Международная морская организация (ИМО) обеспечивает проведение в региональном масштабе учебных занятий, посвященных правоприменительной деятельности на море, вопросам поддержания связи и другим соответствующим вопросам, с целью помочь государствам-членам привести свое национальное законодательство о борьбе с пиратством в соответствии с положениями Джибутийского кодекса поведения.

21. В течение отчетного периода затрагиваемые в настоящем докладе вопросы находились в повестке дня Общего рынка Восточной и Южной Африки (КОМЕСА), Межправительственного органа по вопросам развития, Индоокеанской комиссии, Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

22. Еще больший импульс разработке регионального плана действий придали проведенная на Сейшельских Островах региональная конференция на уровне министров по вопросам борьбы с пиратством (21 мая 2010 года), международный симпозиум по безопасности на море (12 и 13 июля) и технический семинар по проблеме пиратства в западной части Индийского океана (19 и

20 июля). Индоокеанская комиссия, которая в настоящее время является Председателем Межрегионального координационного комитета в регионе, будет играть ведущую роль в поддержании связи со всеми участвующими региональными экономическими сообществами на начальном этапе осуществления регионального плана действий до тех пор, пока он не будет официально принят всеми соответствующими государствами и организациями. КОМЕСА одобрил процесс разработки регионального плана действий по борьбе с пиратством на своем четырнадцатом саммите 1 сентября 2010 года.

23. Участники второй региональной конференции на уровне министров по вопросам борьбы с пиратством, которая была проведена на Маврикии 7 октября 2010 года, приняли региональную стратегию, которая предусматривает разработку региональных рамок в целях предотвращения пиратства и борьбы с ним, а также в целях содействия обеспечению безопасности на море. Министры также приняли скользящий региональный план действий, который станет основой региональной стратегии, охватывающей обмен информацией, сотрудничество, совместные мероприятия и мероприятия по укреплению потенциала в качестве общих для всех принципов.

С. Военно-морские операции у побережья Сомали

24. В течение отчетного периода три многонациональные морские коалиции, оказывающие содействие в борьбе с пиратством у побережья Сомали, сохраняли свое чрезвычайно важное присутствие в этом регионе. Операция военно-морских сил Европейского союза (ЕВНАВФОР) «Аталанта», операция НАТО «Океанский щит» и Объединенная целевая группа 151 Объединенных сил ВМС (ОЦГ-151) продолжают патрулирование в Аденском заливе и в водах у побережья Сомали. Они сопровождают коммерческие суда и суда, нанятые Организацией Объединенных Наций в целях доставки материально-технических средств для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и гуманитарной помощи в Сомали. Кроме этого, несколько государств-членов самостоятельно развернули военно-морские подразделения в этом регионе в контексте международной деятельности по борьбе с пиратством, и некоторые из них координируют свою деятельность с операциями многонациональных коалиций.

Европейский союз

25. Первая военно-морская операция Европейского союза — «Аталанта» по-прежнему играет важную роль в контексте усилий, которые предпринимает международное сообщество с целью не допустить, предотвратить и пресечь пиратство и вооруженный разбой на море у побережья Сомали. С тех пор как в конце 2008 года операция «Аталанта» начала проводить свои оперативные мероприятия, она сорвала свыше 60 нападений пиратов. Государства — члены Европейского союза и предоставляющие соответствующие средства государства, не являющиеся его членами, развернули военно-морские силы в составе 45 морских и воздушных судов, численность персонала которых составляет 1800 человек, либо в контексте операции, либо в целях оказания поддержки группе в оперативном штабе Европейского союза.

26. Операция «Аталанта» охватывает зону, в которую входят Аденский залив и часть Индийского океана, включая Сейшельские Острова, а в последнее вре-

мя эта зона расширилась и стала охватывать участок Индийского океана, находящийся восточнее. Одной из главных целей операции «Атланта» является защита судов Всемирной продовольственной программы (ВПП), а также судов, доставляющих грузы Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА).

Организация Североатлантического договора

27. НАТО, проводя операцию «Океанский щит», оказывает содействие усилиям международного сообщества в деле борьбы с пиратством у побережья Сомали. В контексте этой инициативы задействовано пять судов Организации Североатлантического договора (НАТО), которые патрулируют побережье в районе Африканского Рога и вдоль Международного рекомендованного транзитного коридора для Аденского залива. Кроме этого, в контексте операции «Океанский щит» НАТО рассматривает вопрос о том, каким образом она могла бы содействовать укреплению потенциала с целью помочь государствам региона, по их просьбе, в создании своих собственных сил для борьбы с пиратством, деятельность которых в полной мере дополняла бы собой мероприятия, проводимые в настоящее время международным сообществом.

28. В течение отчетного периода Организация Североатлантического договора (НАТО) успешно пресекла 148 нападений пиратов. НАТО обычно предоставляет в среднем как минимум треть военных кораблей, которые обеспечивают безопасность Международного рекомендованного транзитного коридора для Аденского залива. Кроме этого, НАТО, на основе ротации, выполняет функции координатора в отношении Международного рекомендованного транзитного коридора в Аденском заливе, а военные корабли НАТО начиная с декабря 2010 года на протяжении шести месяцев будут обеспечивать координацию операций в прибрежных водах Сомали. Североатлантический совет также распорядился обеспечить сопровождение чартерных судов Организации Объединенных Наций до их входа в порт Могадишо.

Объединенные военно-морские силы

29. Как отмечалось в моем предыдущем докладе, Объединенные военно-морские силы представляют собой руководимую Соединенными Штатами международную военно-морскую коалицию, в которой представлено 25 государств и которая проводит комплексные и скоординированные операции в Аденском заливе, Оманском заливе, Аравийском море, Персидском заливе, Красном море и некоторых районах Индийского океана. Эти Силы состоят из трех отдельных целевых группировок — ОЦГ-150, ОЦГ-151 и ОЦГ-152. Объединенные ВМС проводят операции по борьбе с пиратством силами ОЦГ-151, в то время как ОЦГ-150 и ОЦГ-152 осуществляют операции по обеспечению безопасности на море и контртеррористические операции и оказывают помощь в деле создания регионального потенциала в районе операций. В течение отчетного периода Объединенные ВМС, через ОЦГ-151, успешно пресекали многочисленные нападения пиратов, спасли моторное судно с пиратами на борту, откликнулись на сигналы терпящих бедствие судов и захватили крупные партии контрабанды, включая оружие, наркотики и приспособления для их употребления. Помимо этого, ОЦГ-151 сыграла чрезвычайно важную роль в деле содействия устранению «конфликтных ситуаций» тактического характера между всеми кораблями и государствами-членами, действующими в Аденском заливе,

а также непосредственно в устранении таких ситуаций. В течение отчетного периода ОЦГ-151 выполняла роль координатора по Международному рекомендованному транзитному коридору для Аденского залива, а в настоящее время является сокоординатором по побережью Сомали. Объединенные ВМС в июне 2010 года организовали конференцию по вопросам планирования операций у побережья Сомали и разработали совместный план по борьбе с пиратством в конце 2010 года, т.е. в период начала сезона муссонов. Объединенные ВМС продолжают проводить работу с другими государствами-членами в целях улучшения координации военной деятельности через посредство Группы по обеспечению осведомленности всех сторон и устранению конфликтов, которую возглавляют Силы, ЕВНАВФОР и НАТО.

Дополнительные усилия государств-членов

30. Мероприятия, проводимые в прибрежных водах Сомали отдельными государствами-членами, подкрепляют усилия, которые предпринимают многонациональные коалиционные силы. Индия, Исламская Республика Иран, Йемен, Китай, Малайзия, Республика Корея, Саудовская Аравия и Япония направили военные морские и/или воздушные суда в целях борьбы с пиратством в регионе. Их суда, координирующие в той или иной степени свою деятельность с операциями коалиционных сил, сопровождают сотни торговых судов; обеспечивают непосредственное охранение конкретных торговых судов, включая суда, освобожденные пиратами; проводят операции по спасению терпящих бедствие судов; и конфисковывают крупные партии оружия и других контрабандных товаров.

Координация военных и гражданско-военных инициатив

31. Имеется несколько механизмов для координации мероприятий военно-морских сил у побережья Сомали. В течение отчетного периода Группа по обеспечению общей осведомленности и урегулированию конфликтов, руководимая Объединенными военно-морскими силами, НАТО и Военно-морскими силами Европейского союза, расширилась, и в ее состав вошли офицеры из прибрежных и других государств-членов. В последнем совещании Группы, которое состоялось 21 сентября 2010 года, участвовали свыше 30 государств-членов, а также представители трех коалиций и судоходной отрасли.

32. Координация между гражданским и военным компонентами является одним из ключевых элементов стратегии обеспечения защиты глобальной морской торговли на транзитных путях в прибрежных водах Сомали. Главным механизмом защиты торговых судов, следующих транзитом через Аденский залив, по-прежнему остается сотрудничество между судоходными компаниями и военно-морским присутствием на основе использования Международного рекомендованного транзитного коридора, что было одобрено ИМО в июле 2009 года. Это дает возможность предварительно зарегистрированным коммерческим судам следовать транзитом через морские зоны высокого риска в надлежащее время под защитой военных судов, патрулирующих в этом районе.

33. Наряду с этим необходимо обеспечить расширение и формализацию механизма, с помощью которого информация, полученная военными в ходе операций на море, собирается и по просьбам предоставляется различным правоохранительным и судебным органам, таким как Группа контроля по Сомали и

Интерпол, для целей проведения расследований и судебного преследования. ИМО, Интерпол и представляющие судоходную отрасль группы в настоящее время разрабатывают руководящие принципы для судоходных операторов в отношении сбора доказательств и обеспечения охраны мест преступлений после совершения актов пиратства.

D. Проблемы правового характера, включая соображения, связанные с правами человека

34. В своей резолюции 1918 (2010) от 27 апреля 2010 года Совет Безопасности вновь подтвердил, что международное право, воплощенное в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, закладывает правовую основу для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море, а также для других видов деятельности в Мировом океане. В своих резолюциях Совет также неоднократно заявлял о применимости международных норм в области прав человека в контексте операций по борьбе с пиратством в прибрежных водах Сомали. Важно обеспечить, чтобы связанные с правами человека соображения по-прежнему учитывались государствами в контексте их мер на всех этапах операций по борьбе с пиратством, включая задержание, содержание под стражей и преследование подозреваемых в пиратстве лиц, а также тюремное заключение осужденных пиратов. Применение международных норм в области прав человека в контексте борьбы с пиратством стало одним из вопросов, которые обсуждались на пятом совещании Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, которое было проведено в мае 2010 года. По просьбе Председателя Рабочей группы Управление по правовым вопросам представило на этом заседании рабочий материал, посвященный применимым международным нормам в области прав человека.

35. Вызывает разочарование тот факт, что набор детей в пиратские группы, действующие у побережья «Пунтленда» продолжается, причем в январе и феврале 2010 года наблюдатели зарегистрировали 10 случаев такой вербовки детей. В 2010 году были документально зафиксированы несколько случаев побега детей, находившихся под контролем движения «Аш-Шабааб», которые затем становились членами пиратских групп в «Пунтленде» и в южных и центральных районах Сомали.

36. В своей резолюции 1918 (2010) Совет Безопасности также подтвердил, что неосуществление судебного преследования лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, подрывает антипиратские усилия международного сообщества. Как я указал в своем докладе от 26 июля 2010 года (S/2010/394), судебное преследование за акты пиратства осуществляется в 10 следующих государствах: Германии, Испании, Йемене, Кении, Мальдивских Островах, Нидерландах, Сейшельских Островах, Сомали (в регионах «Сомалиленда» и «Пунтленда»), Соединенных Штатах Америки и Франции¹. Хотя как в регионе, так и за его пределами судебное преследование осуществляют все большее число государств, сообщалось, что имели место случаи, когда подозреваемые в пиратстве лица освобождались, не представ пе-

¹ См. S/2010/394, пункт 19.

ред правосудием². Организация Объединенных Наций, благодаря работе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и других субъектов, оказывает государствам, которые хотели бы осуществлять судебное преследование, помощь в создании необходимого потенциала, в том числе через посредство Международного целевого фонда в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством у берегов Сомали.

37. В своей резолюции 1918 (2010) Совет Безопасности просил меня представить доклад о возможных вариантах содействия достижению цели судебного преследования и заключения в тюрьму лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали, включая, в частности, варианты, предусматривающие создание специальных национальных судебных палат с возможными международными компонентами, регионального трибунала или международного трибунала и оформление сопутствующего порядка тюремного заключения, учитывая при этом работу Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, существующую практику учреждения международных и смешанных трибуналов, а также сроки и ресурсы, необходимые для достижения и поддержания существенных результатов. В ответ на эту просьбу я подготовил доклад (S/2010/394), в котором Совету предлагается для рассмотрения семь вариантов.

38. Совет Безопасности рассмотрел этот доклад 25 августа 2010 года. В ходе прений была представлена международно-правовая база, применимая к пиратству, и были подробно изложены семь вариантов. Совет издал заявление Председателя (S/PRST/2010/16), в котором он просил меня включить в настоящий доклад любые новые, учитывающие работу Контактной группы сведения и замечания относительно возможных путей содействия осуществляемому сотрудничеству, в том числе сотрудничеству с государствами региона в деле судебного преследования и тюремного заключения лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали.

39. Для того чтобы определить любые дополнительные шаги, которые могли бы быть предприняты в целях достижения и поддержания существенных результатов в деле обеспечения судебного преследования за акты пиратства, 25 августа 2010 года я назначил г-на Джека Ланга, Франция, своим Специальным советником по правовым вопросам, касающимся пиратства у берегов Сомали. Он работает в тесном контакте с Управлением по правовым вопросам, Департаментом по политическим вопросам и ПОООНС.

40. В число последних событий, которые произошли после представления вышеупомянутого доклада, входят находящиеся на продвинутом этапе дискуссии между Маврикием и Европейским союзом в отношении возможной организации передачи подозреваемых пиратов. Что касается вопросов перевода в тюрьмы, то Председатель Рабочей группы 2 по правовым вопросам Контактной группы и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности содействуют проведению дискуссий между властями Сейшельских Островов и властями Сомали, включая переходное федеральное правительство и власти регионов «Пунтленд» и «Сомалиленд». Эти дискуссии свидетельствуют о важном значении поиска возможностей для обеспечения длительного содержания осужденных пиратов в тюрьмах, в идеале, в Сомали.

² Там же, пункт 20.

41. Совет Безопасности в своей резолюции 1918 (2010) с озабоченностью отметил, что во внутреннем законодательстве ряда государств отсутствуют положения, предусматривающие уголовную ответственность за пиратство, и/или процессуальные положения для эффективного уголовного преследования подозреваемых в пиратстве лиц, и призвал все государства, включая государства региона, предусмотреть в своем внутреннем законодательстве уголовную ответственность за пиратство и в благоприятном ключе рассмотреть возможность судебного преследования задержанных у берегов Сомали лиц, подозреваемых в пиратстве, а в случае осуждения — их заключения в тюрьму согласно применимым международным стандартам в области прав человека. Бельгия, Сейшельские Острова и Япония сообщили, что недавно они приняли новое законодательство о пиратстве. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывает государствам региона помощь в проведении обзора и обновлении их законодательства о борьбе с пиратством. Другие подразделения Организации Объединенных Наций, в том числе ИМО и ПРООН, также готовы оказывать государствам помощь в проведении обзора и обновлении такого законодательства. Например, ПРООН сотрудничала с Управлением в контексте проведения обзора законодательства о борьбе с пиратством в Сомали. Подготовленные проекты в настоящее время ожидают утверждения соответствующими компетентными органами.

42. Управление по правовым вопросам, ИМО и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжают сотрудничать в контексте подготовки типового национального законодательства о борьбе с пиратством, которое будет находиться в открытом доступе в качестве одного из справочных ресурсов для государств. Ссылки, дающие доступ к национальным законодательствам и другой информации, представляемой государствами-членами Секретариату, имеются на веб-сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам³.

43. ПРООН продолжает оказывать помощь и укреплять потенциал полиции Сомали, в том числе в «Пунтленде» и «Сомалиленде». Кроме этого, она оказывает поддержку осуществлению на всей территории Сомали программы действий в судебной области. Программа правовой помощи ПРООН была расширена и стала охватывать все районы в «Сомалиленде», «Пунтленде» и в подконтрольных переходному федеральному правительству районах Могадишо. Оказывается дополнительная помощь, с тем чтобы обеспечить судебное представительство и надлежащее судебное разбирательство для тех, кто арестован по обвинению в преступлениях, связанных с пиратством.

Е. Укрепление регионального морского, правового и правоприменительного потенциала

44. Судебное преследование пиратов представляется чрезвычайно сложной задачей не только для Сомали и ее соседей, но и для международного сообщества в целом. Во-первых, как я указывал ранее, во многих странах имеют место серьезные пробелы в национальном законодательстве, связанном с проблемой пиратства. Во-вторых, проведение расследований, обмен информацией и поиск свидетелей, большинство из которых является моряками, регулярно меняющи-

³ См. www.un.org/Depts/los.

ми корабли и судоходные компании, и проведение с ними работы на всем протяжении периода разбирательства представляют собой трудные задачи. В-третьих, одной из серьезных проблем, препятствующих обеспечению судебного преследования пиратов, стало не отсутствие государств, которые были бы готовы обеспечить такое преследование, а нежелание государств обеспечивать отбытие долгосрочного тюремного заключения пиратами на их территории. И в-четвертых, необходимо пресечь деятельность международных сетей финансирования морского пиратства.

45. Я чрезвычайно высоко ценю мужество государств-членов, которые обеспечивают судебное преследование пиратов, переданных им военно-морскими силами. Международные организации уголовной полиции, такие как Интерпол, полагают, что за спиной большинства из тех, кто становится объектом судебного преследования, стоят хорошо организованные и оснащенные преступные группировки или объединения таких группировок, которые получают доходы за счет пиратства. Если на основе согласованных и целенаправленных усилий нам не удастся обезвредить эти группировки, их руководителей и тех, кто оказывает им материальную поддержку, мы, по всей вероятности, будем свидетелями пиратских нападений и в будущем. Для выявления и ликвидации этих группировок необходимо будет обеспечить активное проведение расследований, осуществление эффективного анализа и повышение эффективности обмена информацией между государствами-членами, которые осуществляют судебное преследование в рамках таких дел.

46. Морская среда порождает уникальные по своему характеру трудности с точки зрения сбора доказательств, а суда ВМФ различных стран зачастую выполняют функции следователя, проводящего первичный осмотр места преступления. Связанные с пиратством данные, которые собирают эти суда, могут помочь повысить вероятность успешного осуществления судебного преследования в будущем, особенно в отношении лидеров пиратов и группировок, которые финансируют такие пиратские нападения и получают доходы благодаря им. Ключевую роль в этом плане могут сыграть региональные инициативы по борьбе с морским пиратством, в частности Джибутийский кодекс поведения ИМО и осуществляемый при поддержке Европейского союза региональный план действий по борьбе с морским пиратством в Восточной Африке и западной части Индийского океана.

47. В разбирательство одного связанного с пиратством дела могут быть вовлечены многие государства. Экипажи торговых судов зачастую являются многонациональными, а суда могут ходить под флагом разных государств, принадлежать разным государствам или эксплуатироваться разными государствами. Пираты и корабли ВМС, которые захватывают их, нередко могут быть из тех стран, которые не желают проводить расследование какого-либо конкретного дела о пиратстве и обеспечивать соответствующее судебное преследование. Это обуславливает жизненно важное значение обмена информацией и координации между военными, правоохранительными и судебными органами.

48. Интерпол и Европол заключили соглашение о реализации совместной глобальной инициативы по борьбе с угрозами пиратства в Аденском заливе. Оно предусматривает обмен соответствующими доказательствами и данными и их анализ. Такое партнерство помогло выявить нити, связывающие расследования, которые проводятся в Европе и Африке. Была создана аналитическая

рабочая база данных о морском пиратстве, которая содержит информацию, касающуюся, главным образом, организованных преступных группировок и финансовых мероприятий, связанных с морским пиратством.

49. В настоящее время предпринимаются усилия по пресечению деятельности международных группировок, финансирующих морское пиратство, в том числе с помощью групп финансовой разведки в Восточной Африке и западной части Тихого океана. Кроме этого, Группа разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег, состоящий из 34 членов межправительственный орган, созданный в 1989 году Группой семи в целях выработки глобальных стратегий и рамок для борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, стала уделять более пристальное внимание данной проблеме в рамках проекта по борьбе с морским пиратством и связанным с ним похищением людей в целях получения выкупа.

50. Система Организации Объединенных Наций оказывает поддержку в деле создания на региональном уровне надлежащего потенциала в области судоходства, в правоохранительной области и в области судебного преследования. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывает Кении и Сейшельским Островам поддержку, включая поддержку в законодательной области, а также поддержку в деле укрепления потенциала правоохранительных органов, прокуратуры и судебной системы. Разбирательства дел лиц, подозреваемых в пиратстве, проводятся на основе оказания содействия в обеспечении присутствия на заседаниях свидетелей, а также обеспечения устного перевода в ходе слушаний и предоставления адвоката защиты не имеющим представителя обвиняемым. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности занимается повышением уровня профессиональной подготовки сотрудников и руководителей тюрем и улучшением условий содержания заключенных в тюрьмах в Кении и на Сейшельских Островах. В Кении за пиратскую деятельность были осуждены 25 лиц, а дела еще 98 человек в настоящее время находятся в стадии разбирательства. На Сейшельских Островах на данный момент разбираются дела 21 подозреваемого в пиратстве лица, а 11 человек в июле 2010 года были осуждены за пиратство.

51. Маврикий обозначил свою готовность принять подозреваемых в пиратской деятельности лиц в целях их судебного преследования при условии, что международное сообщество окажет в связи с этим необходимую поддержку. Мальдивским Островам поддержку в ее усилиях по борьбе с пиратством оказывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

52. Дискуссии с Маврикием, Мальдивскими Островами, Сейшельскими Островами и другими государствами региона показали, что у них имеется готовность задерживать подозреваемых в пиратстве лиц в целях проведения судебных разбирательств, однако они не склонны или отказываются содержать их в своих тюрьмах после того, как будет завершено рассмотрение поданных ими апелляции. Длительные сроки тюремного заключения, к которым недавно были приговорены обвиняемые и которые составляют от 5 до 20 лет, становятся для государств региона все более веским аргументом против дальнейшего осуществления судебного преследования пиратов. В настоящее время главным препятствием в контексте судебного преследования пиратов является не готов-

ность государств к осуществлению такого преследования, а те варианты, которые влекут за собой длительное тюремное заключение пиратов. Ни одно государство региона (за исключением Сомали) не проявило интереса к созданию на его территории тюрьмы, где осужденные сомалийские пираты будут отбывать длительные сроки тюремного заключения.

53. Власти «Пунтленда» в настоящее время принимают меры в целях укрепления судебной системы. Стоит также отметить осуществляемое в настоящее время судебное преследование и заключение в тюрьму подозреваемых пиратов в «Пунтленде» и «Сомалиленде», где необходимо обеспечить совершенствование соответствующего потенциала и стандартов.

54. Осуществляется ряд проектов по ремонту и переоборудованию тюрем. Соответствующая работа в тюрьме Харгейсы, проводившаяся при содействии ПРООН и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, почти завершена, и эта тюрьма должна открыться в середине ноября 2010 года. ПРООН оказывает содействие проведению такой работы в тюрьме в Гардо и продолжает предоставлять пенитенциарным учреждениям «Пунтленда» соответствующее оборудование и обучать их персонал, а также оказывает поддержку проекту по обучению грамоте заключенных, содержащихся в тюрьмах в «Пунтленде». Управление проводит работу по улучшению условий содержания в тюрьме в Босасо в «Пунтленде», где камеры переполнены. ПРООН осуществляет проекты, связанные с правовой защитой, которые предусматривают, в частности, еженедельное посещение тюрем в «Сомалиленде», «Пунтленде» и Могадишо и обеспечение представленности тех лиц, которые находятся в предварительном заключении или апелляции по делам которых рассматриваются, включая тех, кто подозревается в преступлениях, связанных с пиратством.

55. Хотя военно-морские суда или суда береговой охраны играют важную роль в плане борьбы с преступностью на море, Сомали располагает весьма ограниченным в этом плане потенциалом, а власть государства на суше не распространяется на те районы, где находятся базы пиратов. Другие страны в районе Африканского Рога продолжают предпринимать усилия в целях формирования и обеспечения функционирования элементарных военно-морских сил и обеспечения безопасности в портах и гаванях. Тем не менее укрепление безопасности на море в этом регионе является неотложной задачей, и инициативы по укреплению потенциала, предусмотренные в планах укрепления сектора безопасности, реализуемых под эгидой ПОООНС, нуждаются в дальнейшем совершенствовании.

56. Несколько государств-членов и организаций обеспечивают обучение и повышение уровня профессиональной подготовки сотрудников службы береговой охраны в Сомали и странах региона, и в их число входят, в частности, Республика Корея, Япония и Лига арабских государств.

57. Одна из проблем, препятствующих формированию сомалийских полиции и вооруженных сил, заключается в задержках с выплатой или даже невыплатой заработной платы или денежного довольствия. Весьма высока вероятность того, что невыплата денежного довольствия приведет к дезертирству и к тому, что вновь набранные и прошедшие профессиональную подготовку сотрудники присоединятся к антиправительственным военным формированиям или даже к пиратским группам.

Е. Целевой фонд в поддержку инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали

58. Как я сообщал в своем предыдущем докладе (S/2010/394) в январе 2010 года, Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали создала Целевой фонд в поддержку инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали. Задача Целевого фонда состоит в оказании помощи в покрытии расходов, связанных с судебным преследованием подозреваемых в пиратстве лиц, а также с другими инициативами, имеющими отношение к реализации целей Контактной группы в том, что касается борьбы с пиратством во всех его аспектах, включая инициативы, связанные с укреплением потенциала и работой со средствами массовой информацией. Целевой фонд можно пополнять за счет средств как государств-членов, так и частного сектора. Он позволит покрывать расходы, связанные с судебным преследованием и содержанием под стражей подозреваемых в пиратстве лиц, и обеспечить функционирование механизма чрезвычайного финансирования, необходимого для покрытия расходов, связанных с судебным преследованием подозреваемых в пиратстве лиц, которые были арестованы в море, включая путевые расходы свидетелей, расходы на приобретение оборудования для судов и расходы на перевозку подозреваемых.

59. Целевой фонд стал эффективным и оперативно функционирующим инструментом, который оказывает поддержку главным образом реализации инициатив, связанных с судебным преследованием. Я одобрил создание Правления Целевого фонда в соответствии с положениями раздела V круга ведения Фонда. Правление состоит из 10 государств-членов и трех не имеющих право голоса членов (ИМО, ПОООНС и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), его Председателем является заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по политическим вопросам, а Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выполняет функции управляющего фондом. По состоянию на 11 октября 2010 года в Целевой фонд поступило в общей сложности 2 930 758 долл. США. По состоянию на 10 июня 2010 года Правление единогласно рекомендовало распределить сумму в размере 2 413 373 долл. США в целях финансирования в общей сложности семи проектов, связанных с оказанием поддержки судебному преследованию и содержанием подозреваемых под стражей, в Кении, на Сейшельских Островах и в Сомали, а также одного проекта, связанного с реализацией компонентов стратегии в области коммуникации, которая ранее была утверждена на пленарном заседании Контактной группы. Я настоятельно призываю государства-члены и субъектов судоходной отрасли вносить щедрые взносы в Целевой фонд.

Г. Дальнейшие усилия по защите международного судоходства у побережья Сомали

60. В мае 2010 года Комитет по безопасности на море Международной морской организации (ИМО) одобрил применение механизма, который позволяет военным судам, действующим в Аденском заливе и западной части Индийского океана, опознавать суда и следить за ними на дальнем расстоянии, благодаря чему они смогут значительно точнее и быстрее устанавливать местонахождение

ние торговых судов. ИМО пропагандирует концепцию более широкой «информированности о морских акваториях», которая позволяла бы хорошо разбираться со всем, что связано с морскими акваториями во всем мире, и могла бы оказать влияние на безопасность, охрану, экономику или окружающую среду в акваториях между Сейшельскими Островами, Мадагаскаром, Маврикием, Коморскими Островами, Танзанией и Кенией. Это могло бы облегчить бремя, которое в настоящее время несут на себе международные военно-морские соединения.

61. Отмечалось, что корабли, которые становятся жертвой пиратов, зачастую не придерживаются рекомендаций ИМО, включая разработанные для этой отрасли передовые практические методы, и не имеют плана защиты, который соответствовал бы принятым в этой индустрии стандартам. Комитет по морской безопасности ИМО распространяет пересмотренный вариант 3 передовых практических методов деятельности в качестве циркуляра Комитета, что обеспечивает его широкое распространение во всем мире и среди всех субъектов глобальной судоходной отрасли.

62. Предпринимаемые государствами-членами и судоходной отраслью усилия по обеспечению применения передовых практических методов в полном объеме имеют весьма важное значение в плане формирования первого рубежа защиты. В число соответствующих мероприятий входят изменение планов обеспечения безопасности отдельных судов; проектирование и изменение структуры судов таким образом, чтобы можно было предотвратить или задержать установление контроля над судном в случае проникновения на него пиратов; и обеспечение применения надлежащих и не несущих угрозы для жизни мер, таких как установка ограждений, сеток, электрических ограждений, акустических устройств дальнего радиуса действия и пожарных брандспойтов с целью не допустить проникновения пиратов на суда.

63. Важно будет также установить международные стандарты профессиональной подготовки и сертификации профессиональных консультантов по вопросам обеспечения безопасности морских судов без применения оружия и сотрудников, являющихся третьей стороной компаний по обеспечению безопасности, которые можно было легко внедрить. Сертифицированные подразделения по защите судов, предоставляемые только государствами-членами, используются все более широко, в том числе на чартерных судах ВПП и ЮНСОА, которые ходят в прибрежных водах Сомали. Тем не менее необходимо принять меры в целях уменьшения степени риска потенциальной эскалации на основе проведения надлежащих учебных занятий и применения более совершенных стандартных оперативных процедур. Кроме этого, следует принять меры с целью обеспечить достаточно высокий уровень контроля и подотчетности в связи с действиями любых негосударственных субъектов, занимающихся обеспечением безопасности судов.

64. Многие государства-члены сообщали, что они предприняли необходимые шаги с целью обеспечить максимально широкое распространение соответствующих инструкций и рекомендаций ИМО в отношении борьбы с пиратством среди всех субъектов судоходной отрасли и других субъектов. Египет сообщил, что Управление Суэцкого канала распространяет соответствующие схемы маршрутов, карты и буклеты. Бельгия и Республика Корея сообщили, что в те-

чение отчетного периода они организовывали соответствующие совещания и семинары по проблеме пиратства.

65. Совет ИМО в июне 2010 года постановил, что в 2011 году Всемирный день моря следует провести под девизом «Пиратство: организованное принятие мер реагирования». Это поможет еще более повысить уровень информированности о данной проблеме и, возможно, позволит придать импульс усилиям, направленным на обеспечение принятия эффективных мер по борьбе с пиратством. Было достигнуто согласие в отношении того, что следует уделять больше внимания проблеме освобождения всех заложников, удерживаемых в настоящее время в Сомали.

66. 23 сентября 2010 года, в рамках Всемирного дня моря, Международной морской организации (ИМО) была представлена подписанная почти миллионом человек «электронная петиция» с целью продемонстрировать, что все без исключения субъекты судоходной отрасли испытывают чувство серьезной обеспокоенности в связи с проблемой пиратства.

Н. Устранение причин, лежащих в основе пиратства у побережья Сомали

67. Как я отмечал ранее, акты пиратства и вооруженного разбоя у побережья Сомали являются одним из симптомов нестабильности и отсутствия верховенства права в Сомали. Переходное федеральное правительство (ПФП) пытается сформировать правительственные структуры и обеспечить верховенство права, в том числе путем формирования секторов безопасности и правосудия. Однако этой работе препятствует сложившаяся ситуация в плане безопасности. Нападения пиратов являются серьезным препятствием для ввоза товаров в страну. Цены на продовольствие повысились, а на инвестициях в местную экономику негативно сказалось то, что предложение строительных материалов и других сырьевых товаров сократилось. Безработица является повсеместным явлением. Эти условия вынуждают многих молодых сомалийцев пополнять ряды вооруженных группировок и формирований и заниматься преступной деятельностью, в том числе и пиратством.

68. Выплата выкупа в целях освобождения заложников и судов также является для сомалийцев стимулом к занятию пиратством или получению доходов от связанной с пиратством экономической деятельности в некоторых районах вдоль побережья Сомали. Официальные данные об общей сумме выплаченного в течение отчетного периода выкупа отсутствуют, однако эксперты полагают, что она исчисляется десятками, если не сотнями миллионов долларов. Примечателен тот факт, что владельцы судов могут заключать с частными страховыми фирмами договоры, которые позволяют покрывать расходы, связанные с оказанием помощи в ведении переговоров и выплатой выкупа в тех случаях, когда имело место похищение в целях получения выкупа.

69. Отмечается, что там, где пираты создали свои базы, основу местной экономики составляют доходы, получаемые благодаря угону судов. Пиратство стало неотъемлемой частью повседневной социальной и экономической жизни в этих частях Сомали. Реалии на местах иногда становятся причиной того, что региональные администрации закрывают глаза на деятельность пиратских групп. Таким образом, перед мировым сообществом стоит дилемма: с одной

стороны, выплата выкупа зачастую является единственным подходящим методом, позволяющим обеспечить освобождение как заложников, так и судов; с другой стороны, совокупный доход от связанной с пиратством экономической деятельности породил чрезвычайно сложную проблему с точки зрения осуществления альтернативных программ создания источников для получения людьми средств к существованию, а также реализации мер в целях социально-экономического восстановления в прибрежных зонах.

70. Лежащие в основе пиратства проблемы «находятся на суше», и для решения этих проблем необходимо обеспечить безопасность на местах. Хотя следует продолжать предпринимать согласованные усилия на море, важно также в первую очередь обеспечить безопасность в территориальных водах Сомали, с тем чтобы отбить у пиратов охоту выходить в море в целях разбоя. Формирование сектора безопасности, особенно полицейских сил и береговой охраны, имеет жизненно важное значение, равно как и разработка действенных программ обеспечения людей альтернативными источниками дохода и программ восстановления.

V. Целенаправленные санкции

71. Группа контроля по Сомали, учрежденная во исполнение резолюции 1853 (2008) Совета Безопасности, проводила расследования и представила доклады о деятельности преступных сомалийских морских группировок, занимающихся пиратством и вооруженным разбоем на море. В докладе Группы контроля, представленном в марте 2010 года (S/2010/91), говорилось о хорошо организованных пиратских сетях, действующих в районе между Босасо и Харардере, и о создаваемых пиратских формированиях, совершающих вылазки из Лоскорая, прибрежного городка, находящегося в восточной области Санааг в Сомали. Многочисленные угоны судов, совершенные этими формированиями в период 2005–2009 годов, представляют собой угрозу миру и безопасности и запрещены пунктом 8(а) резолюции 1844 (2008). В некоторых случаях акты пиратства также препятствовали доставке гуманитарной помощи, что запрещено пунктом 8(с) этой же резолюции. На основании расследований, проведенных ею в период с июля 2009 года по март 2010 года, Группа контроля по Сомали установила личность четырех руководителей сомалийских пиратов, которых она рекомендовала к обозначению Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009).

72. Группа контроля по Сомали и Эритрее, которая была учреждена во исполнение резолюции 1916 (2010) и начала свою работу в августе 2010 года, будет продолжать проводить расследования и представлять доклады, связанные с деятельностью пиратских формирований, а также деятельностью тех, кто финансирует их, оказывает им содействие, активно поддерживает их и покровительствует им. Комитет может рекомендовать обозначить и других лиц.

VI. Помощь, оказываемая Всемирной продовольственной программе и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ

73. Морской транспорт по-прежнему остается основным, наиболее эффективным с точки зрения затрат и самым быстрым средством доставки в Сомали продовольствия по линии оказания чрезвычайной помощи. В настоящее время все предоставляемое Сомали Всемирной продовольственной программой продовольствие и весь транспорт, предоставляемый ЮНСОА в целях поддержки АМИСОМ, доставляются морем.

74. В период наиболее активного осуществления операций, с середины 2008 года по середину 2009 года, Всемирная продовольственная программа (ВПП) ежемесячно поставляла пять-семь партий продовольствия в Сомали благодаря наличию достаточного объема ресурсов, а также сопровождению, которое обеспечивали военно-морские суда. В 2010 году в Сомали ежемесячно доставлялось в среднем три партии грузов, поскольку в южных районах Сомали имела место «оперативная пауза», обусловленная нехваткой ресурсов и невозможностью проведения операций в районах, контролируемых движением «Аш-Шабааб».

75. Военные суда, которые с ноября 2007 года сопровождали суда с грузами продовольствия, предоставляемого по линии ВПП, и другой гуманитарной помощью, обеспечивали защиту поставляемых в Сомали грузов от нападений пиратов, несмотря на активизацию их деятельности в регионе. Я признателен государствам-членам и региональным группам, особенно Европейскому союзу, за обеспечение сопровождения грузовых судов на безвозмездной основе. В период после представления моего предыдущего доклада сопровождение судов, доставлявших грузы ВПП, обеспечивали ЕВНАВФОР, НАТО и Российская Федерация. В отсутствие такого сопровождения под угрозой оказалась бы морская доставка продовольственной помощи по линии ВПП, от которой зависит жизнь 1,8 миллиона сомалийцев. С тех пор как военные корабли начали сопровождать следующие в Сомали суда с продовольствием, предоставляемым ВПП, эти суда ни разу не подверглись нападению пиратов.

76. С ноября 2007 года 110 судов с грузами по линии ВПП благодаря обеспечению такого сопровождения без происшествий доставили в общей сложности 586 256 метрических тонн продовольствия. Благодаря операции Европейского союза «Аталанта» 68 чартерных судов доставили в Сомали 366 065 метрических тонн грузов по линии ВПП. Помимо этого, было обеспечено сопровождение пяти зафрахтованных штаб-квартирой ВПП судов, которые без происшествий доставили 120 570 тонн продовольствия.

VII. Координирующая и руководящая роль Организации Объединенных Наций

77. Организация Объединенных Наций, как и прежде, привержена делу решения проблемы пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали во всех ее аспектах. Одним из главных факторов, которые обусловили ее способность делать это столь эффективно, является возможность осуществления координации

различных мероприятий по борьбе с пиратством, проводимых департаментами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций. Жизненно важно обеспечить, чтобы мероприятия Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, Целевой группы по борьбе с пиратством премьер-министра переходного федерального правительства, военно-морских коалиций, а также мероприятия в контексте программ развития были интегрированы в рамках общей стратегии в отношении Сомали в целом.

78. В течение отчетного периода Комплексная целевая группа Организации Объединенных Наций по Сомали сформировала рабочую подгруппу по проблеме пиратства. В нее входят 16 субъектов, включая ИМО, Интерпол, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Группу контроля по Сомали, а ее председателем является Департамент по политическим вопросам. Главная цель этой рабочей подгруппы заключается в содействии обмену информацией и идеями и в обеспечении сотрудничества и координации в связи с проблемой борьбы с пиратством.

VIII. Замечания

79. В течение отчетного периода государства-члены затратили много усилий и ресурсов в целях противостояния угрозе пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, включая развертывание несущих патрулирование военно-морских судов и военных воздушных судов. Кроме этого, больше было сделано для того, чтобы следующие транзитом через этот район суда могли самостоятельно защищать себя. Было создано несколько механизмов сотрудничества, которые позволили повысить уровень коллективной осведомленности о серьезности этой проблемы и сотрудничества между военно-морскими силами и военными подразделениями. Я хотел бы вновь выразить свою признательность, в частности, Европейскому союзу, НАТО и всем государствам-членам, которые занимаются защитой перевозимых морем гуманитарных грузов ВПП и судов Организации Объединенных Наций, которые доставляют грузы в контексте оказания материально-технической поддержки АМИСОМ.

80. Хотя эффективность операций военно-морских сил по борьбе с пиратством повысилась и увеличилось число арестованных и подвергшихся судебному преследованию пиратов, это не положило конец пиратству. Вызывает обеспокоенность тенденция к повышению уровня насилия, применяемого пиратами, а также к расширению зоны их действий. Я призываю все суда, следующие в открытом море у побережья Сомали, придерживаться рекомендаций ИМО и применять разработанные для этой отрасли передовые практические методы управления, которые доказали свою эффективность в плане значительного уменьшения степени риска угона судов.

81. Я приветствую важные шаги, предпринятые в целях судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц и тюремного заключения осужденных правонарушителей. Я благодарю страны, которые в настоящее время несут на себе это бремя, в особенности Кению и Республику Сейшельские Острова, и приветствую намерение Маврикия также стать одним из региональных центров судебного преследования пиратов. Ряд государств-членов предоставили ресурсы на цели проведения этих мероприятий, в том числе через Целевой фонд, о котором упоминалось выше в настоящем докладе. Тем не менее необходимо

сделать гораздо больше, в том числе в плане совершенствования деятельности по сбору доказательств и проведения других следственных мероприятий после ареста на море, наращивания потенциала в этой области и поиска долгосрочных решений правового характера, которые препятствуют пиратству. В связи с этим я ожидаю проведения обсуждения результатов работы, которая была проделана в ходе недавних поездок моего Специального советника по правовым вопросам, касающимся пиратства у берегов Сомали, в соответствующие столицы, а также в Сомали и затронутые проблемой пиратства государства этого региона.

82. Вместе с государствами-членами Интерпол и Европол проводят мероприятия с целью детально изучить все особенности деятельности международных преступных объединений, которые получают прибыли от операций пиратов у берегов Сомали. Нам необходимо знать больше о том, имеют ли они какое-либо отношение к финансированию полувоенных формирований или групп повстанцев в Сомали или в других местах. Кроме этого, мало известно о том, какое влияние оказывает пиратство на женщин, особенно тех, которые живут в районах, где действуют преступники. Следует продолжать проводить расследования в этих районах, и эффективность работы в ходе таких расследований необходимо повысить. Я настоятельно призываю Группу контроля по Сомали и Эритрее продолжать проводить расследования и представлять информацию о пиратских формированиях и тех, кто финансирует их, оказывает им содействие, активно поддерживает их и покровительствует им.

83. Деятельность пиратов в регионе оказывает чрезвычайно серьезное негативное влияние на экономику стран Восточной Африки, а также других районов мира. Международные торговые пути находятся под угрозой, а товары в регионе, равно как и в Сомали, становятся все более дорогими. Это усугубляется неблагоприятным положением дел в мировой экономике. Поэтому я высоко ценю широкомасштабную работу, которую проводят государства-члены с целью обеспечить координацию международных и двусторонних мер реагирования на деятельность пиратов как на военном, так и на политическом уровне. В этом плане весьма полезной является работа, которую проводит ИМО на основе Джибутийского кодекса поведения и через посредство Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Поэтому я хотел бы призвать все государства-члены, международные и неправительственные организации координировать свои усилия с усилиями ИМО, государствами, подписавшими Джибутийский кодекс поведения, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Группой по наблюдению.

84. Чрезвычайно серьезная проблема, которая имеет место в прибрежных водах Сомали, является относительно недавним явлением. Однако я опасюсь, что эта проблема не только будет беспокоить нас в течение длительного времени, но и, возможно, еще более обострится, если как сомалийцы, так и международное сообщество не займутся устранением причин, которые лежат в ее основе. В срочном порядке необходимо обеспечить увязку между отмеченными в настоящем докладе жизненно важными инициативами по борьбе с пиратством на море и соответствующими инициативами в судебной области с поиском решения для Сомали в целом в поддержку Джибутийского мирного соглашения. Деятельность правоохранительных органов является весьма важной предпосылкой искоренения пиратства. Важно также, чтобы государства-члены предоставляли финансовые и иные ресурсы непосредственно переходному феде-

ральному правительству, поскольку эти средства и ресурсы помогут оказывать поддержку усилиям правительства, направленным на борьбу с пиратством.

85. В связи с этим я настоятельно призываю региональные администрации такие как администрации «Сомалиленда» и «Пунтленда», не закрывать глаза на деятельность пиратских групп и повышать эффективность своих усилий, направленных на обеспечение как политической стабильности, так и стабильности в области безопасности. «Кампальский процесс» является одним из важных инструментов координации политических и практических мер по борьбе с пиратством в Сомали, и его следует активизировать и укрепить.

86. Для обеспечения безопасности прилегающих к Сомали морских районов необходимо принимать меры в прибрежной зоне, между побережьем и международными водами, которые будут дополнять собой мероприятия по борьбе с пиратством в открытом море. Что касается сектора безопасности, то в настоящее время Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали проводит чрезвычайно важную работу по созданию на суше и в прибрежных водах соответствующего потенциала в интересах как всего региона, так и Сомали. Эта работа должна быть увязана с организационным строительством в секторе безопасности, как это предусмотрено в оценке безопасности для Сомали. Необходимо проводить работу с целью обеспечить согласованность усилий Контактной группы, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и тех, кто, в соответствии с Джибутийским мирным соглашением, несет ответственность за реформирование сектора безопасности. Помимо этого, следует более глубоко продумать вопрос о том, как обеспечить увязку между деятельностью по борьбе с пиратством и развитием. Жизненно важно, чтобы переходное федеральное правительство предпринимало шаги с целью обеспечить безопасность на море и создание альтернативных источников для получения людьми средств к существованию на основе использования ресурсов морской среды. Эту деятельность следует координировать с работой в рамках программы реформирования сектора безопасности и другими усилиями, направленными на восстановление экономики. Сомалийцам, в особенности молодым, необходимы более серьезные стимулы, с тем чтобы они не поддались соблазну получать доходы за счет пиратства. Я поручил моему Специальному представителю еще глубже проработать эти вопросы совместно с переходным федеральным правительством и другими субъектами.

87. И наконец, я хотел бы подчеркнуть, что судьба сотен похищенных моряков, непосредственных жертв сомалийских пиратов, вызывает мою особую тревогу. Их нахождение в плену, в некоторых случаях на протяжении длительных периодов времени, является неприемлемым. Во многих случаях местонахождение жертв неизвестно, и ни один независимый субъект не может доподлинно узнать о состоянии их здоровья и степени их благополучия. Я настоятельно призываю переходное федеральное правительство и региональные администрации предпринять все возможные усилия с целью положить конец этой практике похищения людей в целях выкупа. Я призываю правительства, частные компании и неправительственные организации рассмотреть вопрос о том, как можно наиболее эффективным образом содействовать обеспечению их освобождения.